ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1995/53
17 October 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3588-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 17 октября 1995 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в отношении Руанды", Председатель Совета Безопасности сделал следующее заявление от имени Совета:

"Совет Безопасности рассмотрел доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (МООНПР) от 7 октября 1995 года (S/1995/848).

Совет Безопасности приветствует прогресс, достигнутый правительством Руанды в осуществлении процесса примирения, в том числе интеграцию более чем 2000 членов бывших правительственных вооруженных сил Руанды (ПВСР) в состав Патриотической армии Руанды (ПАР). Совет призывает правительство Руанды активизировать его контакты со всеми слоями руандийского общества, за исключением тех, которые несут прямую ответственность за геноцид. Совет вновь заявляет о своей озабоченности по поводу сообщений о продолжающихся трансграничных инфильтрациях с территорий соседних государств, которые оказывают дестабилизирующее воздействие в Руанде. Совет также вновь заявляет о своей озабоченности в связи с опасностью для мира и стабильности в районе Великих озер, возникающей в результате неконтролируемой поставки оружия, и в этой связи подтверждает соответствующие положения своей резолюции 1013 (1995). Совет осуждает все акты насилия в Руанде. Совет приветствует тот факт, что правительство Руанды добровольно и безотлагательно начало расследование по делу об убийстве мирных жителей в Каname, и надеется, что следующим шагом будет судебное преследование лиц, несущих за это ответственность.

Совет Безопасности вновь призывает все государства действовать в соответствии с выводами совещания высших руководителей стран субрегиона, состоявшегося в январе 1995 года в Найроби, и рекомендациями Региональной конференции по вопросам оказания помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в районе Великих озер, состоявшейся в Бужумбуре в феврале 1995 года. Совет приветствует предпринятые недавно усилия по улучшению отношений между

государствами региона, что должно способствовать созыву предлагаемой региональной конференции по вопросам мира, безопасности и развития. В этой связи Совет поддерживает усилия Специального посланника Генерального секретаря в районе Великих озер, направленные на подготовку и созыв такой конференции. Он просит Генерального секретаря как можно скорее представить его доклад о результатах первого раунда консультаций, проведенных в регионе Специальным посланником.

Совет Безопасности вновь подтверждает ту важную роль, которую МООНПР играет в Руанде и в субрегионе. В этом отношении Совет подчеркивает свою поддержку МООНПР, которая, в частности, оказывает помощь правительству Руанды в том, что касается содействия добровольному возвращению и расселению беженцев, и предоставила руандийским властям свою техническую и материальную базу. Совет подчеркивает, что МООНПР сможет эффективно осуществлять свой текущий мандат лишь в том случае, если она будет располагать соответствующим количеством персонала и достаточными средствами. Совет готов внимательно изучить любые дальнейшие рекомендации, которые может вынести Генеральный секретарь по вопросу о сокращении численности сил в связи с выполнением мандата МООНПР.

Совет Безопасности подтверждает свое мнение о том, что подлинное примирение, а также долгосрочная стабильность в регионе в целом не могут быть обеспечены в отсутствие безопасного, добровольного и организованного возвращения в свою страну всех руандийских беженцев. В этой связи Совет приветствует совместные усилия Руанды, соседних стран и УВКБ, направленные на то, чтобы ускорить добровольное возвращение беженцев, в частности, на основе работы трехсторонних комиссий. Совет подчеркивает, что для того, чтобы содействовать процессу национального примирения, необходимо создать эффективную и надежную национальную судебную систему. В этой связи он приветствует назначение членов руандийского Верховного суда. Совет далее подчеркивает, что Международный трибунал по Руанде должен начать свою работу как можно скорее. Совет призывает государства-члены соблюдать свои обязательства в том, что касается сотрудничества с Трибуналом в соответствии с резолюцией 955 (1994). Он вновь обращается ко всем государствам с настоятельным призывом арестовывать и задерживать лиц, подозреваемых в геноциде и других серьезных нарушениях международного гуманитарного права в соответствии с резолюцией 978 (1995). Совет подчеркивает необходимость обеспечения полного финансирования Трибунала в первоочередном порядке и в целях сохранения доступа к Добровольному целевому фонду, учрежденному для нужд Трибунала. Совет по-прежнему поддерживает деятельность наблюдателей по правам человека в Руанде в сотрудничестве с правительством Руанды.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою озабоченность ужасающим положением в руандийских тюрьмах. В этом отношении он приветствует меры, предпринятые Департаментом по гуманитарным вопросам в координации с международным сообществом и правительством Руанды с тем, чтобы облегчить невыносимые условия содержания в руандийских тюрьмах. Он обращается с призывом к международному сообществу и впредь оказывать помощь в этом отношении и призывает правительство Руанды продолжать свои усилия по улучшению положения в тюрьмах. Совет подчеркивает важность осуществления правительством Руанды параллельных действий по восстановлению в первоочередном порядке судебной системы Руанды и просит международное сообщество оказывать содействие правительству Руанды в выполнении этой неотложной задачи.

Совет Безопасности подчеркивает, что прочная экономическая основа также имеет жизненно важное значение для обеспечения долгосрочной стабильности в Руанде. В этой

связи он приветствует отмеченное после проведения среднесрочного обзора выполнения решений Женевской конференции "за круглым столом" увеличение объема обязательств и объявленных взносов на цели правительственной программы национального примирения и социально-экономической реабилитации и восстановления и призывает международное сообщество продолжать оказывать поддержку процессу восстановления Руанды.

Совет Безопасности будет продолжать заниматься данным вопросом".
